

AURINGONPALVOJAN
PARATIISI

KANNAS

KUTSUU

TERIJOKI
KUOKKALA
KELLOMÄKI
OLLILA
TYRISEVÄ

HELSINGIN
YLIOPISTON
KIRJASTO

KT

ERIJOKI ympäristöineen

on Suomen mannermaisain seutu: sillä on korkean ja ylellisen kulttuurin romanttinen hohde ja hienostuneisuus; kuitenkin elämä on uskomattoman halpaa; nuoruus uudistuu alati luonnossa ja ihmisissä. Täällä on Idän ajaton lumoava tunnelma yhtyneenä lännen sivistyksen suomiin mukavuuksiin.

Terijoen pitäjän historiaa.

1700-luvulla Terijoki oli vanhan Kivennavan kantapitäjän syrjäkylä. »Vanhaan Suomeen» kuuluessaan sen väestö sai kokea kaiken lahjoitusmaakurjuuden. — Jo silloin Katariina II oivalsi tšekäläisen ilmaston erikoisen suopeuden, istuttaen läheisyyteen Raivolan lehtikuusimetsän, jossa nytkin kasvaa puoltasataa metriä hipovia mastopuita. — 1800-luvun loppupuolella Pietarin ja kaukaisempienkin seutujen kansainvälinen hienosto huomasi, mitä erikoisia kesänviettomahdollisuuksia tarjosi Terijoen harvinaislaatuinen hiekkaranta ja puhdas, lauhkea ilmasto. — Siitä alkoi tämän seudun nousu. — Kesäisin tulvi tänne väkeä rynnäten. Toinen toistaan komeampia loistohuviloita kohosi vierä viereen ennen asumattomaan korpeen. Junia kulki tunneittain, ja asemalla oli satoja pikaajureita, joille kaikille riitti kyydittäviä. Rahaa liikuteltiin laskematta. Ihmisiä oli nykyisen Terijoen kunnan (perustettu v. 1904, pinta-ala 46,1 km.²) alueella yht'aikaa yli 100,000, vaikka vakituista asujamistoa on nykyin vain noin 8,000. Moni historian lehdillä mainittu kuuluisuus, oppinut, valtiomies ja taiteilija oli täällä miltei vakituinen asukas. Silti suomalaisuuden lippu pidettiin korkealla, jopa tietoisuus kansallisuutemme erikoisuudesta vahvistui: Terijoen kansakoululaitos on yli 50, oppikoulu 30 vuotta vanha, ja suomalaiset laulujuhlat — juhlapuhujana itse Ukko-Pekka — täällä vietettiin v. 1912.

Kun maailmansodan jälkeen raja sulkeutui, oli luonnollista, että suomalaiset yhä suuremmin joukoin alkoivat etsiä kesämajaa täältä Suomen Helmestä, joka jäi meidän yksityisomaisuudeksemme loistavine muistoinen ja tyhjentyvät luonnonantimineen.

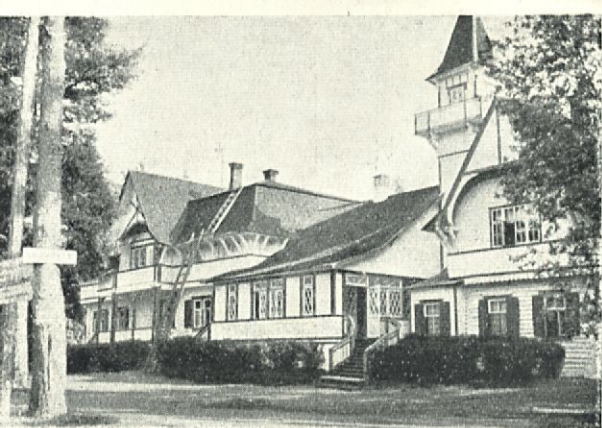
Täällä on kaikki valmista suurellekin vierasjoukolle: meren ulappa, äärettömät hiekkarannat, talot, puistot, viertotiet, vieläpä vieraanvarainen, ystävällinen väestö.



»Lähtiessämme maalle joku viikko sitten ja hyvästellessämme erästä vanhempaa Satakunnan—Hämeen rajamailla syntynyttä työtoveriamme, joka ei kesäisin viihtynyt muualla kuin Itä-Suomessa, kysyimme häneltä: Minnekäs veli lähtee kesälomalle?

Toinen muljautti meihin kuin kummastuneena, että sellaista yllimalkaan voidaan kysyä, ja sanoi: Tietysti Kannakselle!»

Tiitus.



Terijoen Merikylpylän
Kasino

Terijoen Merikylpylä

XIV KYLPYKAUSI 5/6—22/8 1937

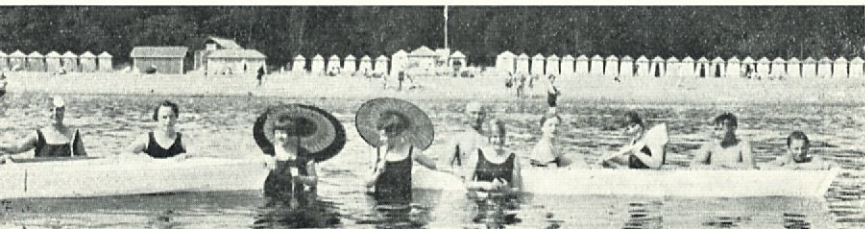
Lääkärit:

Piirilääkäri N. Leppälä, Kunnanlääkäri M. Rydman ja tri M. Kjollerfeldt

Suosittelaaan erikoisesti toipuvia potilaita ja virkistystä tarvitsevia henkilöitä varten. Sen aurinkoinen ranta on verraton terveyden lähde heikoille lapsille.

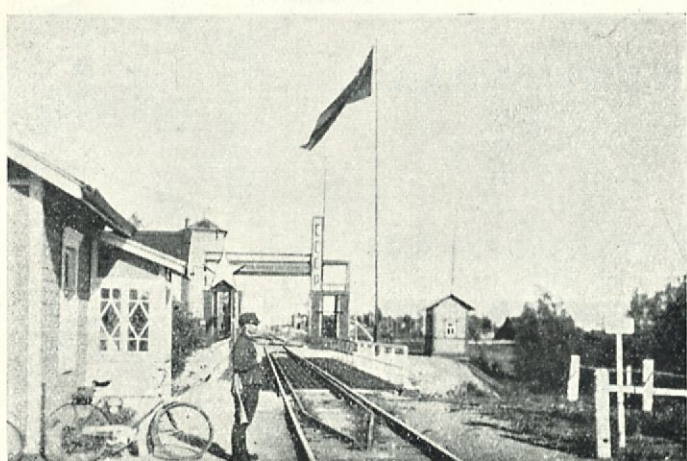
- I LUOKAN RAVINTOLA JA HUONEISTO KASINOLLA
- OHJELMALLISET ILLANVIETOT

Lähempiä tietoja antaa johtokunta. Puhelimet n:o 3 ja 151.



»Tämä merikylpylä-homma on nim. myöskin osaltaan maan rajojen vartiointia. Sen tarkoituksena on saattaa Kannaksen huvila-asutus suomalaiseksi, ja jos rajaväestö on oman kansan lihaa ja verta, niin raja on paljon vankempi; se on selvä se.»

Karjalan Aamulehti.



Nähtävyys, jota tuhannet käyvät katsomassa, mutta ei ilman rajaseudulla vaadittavaa henkilötodistusta, jonka jokainen saa kotipaikkakuntansa poliisiviranomaisilta.

Retkeilyreittejä:

Vaihteen vuoksi voi jalan, polkupyörällä, hevosella, henkilö- tai linja-autolla päästä Kannaksen hyviä teitä monille muistorikkaille paikoille:

Matka Terijoen keskustasta:

| | |
|--|--------|
| Lintulan naisluostari | 13 km. |
| Joutselän taistelupaikka | 15 km. |
| Raivolan lehtikuusimetsä | 10 km. |
| Kivennavan Linnanmäki | 23 km. |
| Rajajoen punavalkoinen silta | 18 km. |
| Rakkauden hauta kappeleineen | 10 km. |
| Inon suurenmoiset patterirauniot | 20 km. |
| Äyräpään lintujärvi | 40 km. |

Nähtävyyksiä lähempänäkin:

Rannasta näkyy Kronstadt ja keinotekoiset patterisaaret sekä Siestarjoen kasino Venäjän puolelta.

Terijoella on Suomen kaunein ortodoksinen kirkko, sitäpaitsi luterilainen ja katolinen kirkko sekä muhamettilaisten moskeija.

Loistohuviloista avaroine puistoinen mainittakoon Kellomäen Harppulinna, Rajalinna, Suomen ehkä hienoin upseerikerho ja Ilja Rjepinin huvila taideteoksinen.

Sisä-Suomessa ollaan usein levottomia itäisestä naapurista. Me emme ole: me tunnemme hänet emmekä pelkää. Mutta me tiedämme myös tehtävämme: me täällä, Sinä tuolla. Siksi olemme yksimielisempiä kuin sisämaalaiset, siksi todella

»rajalla on rauhallista».

Muistakaa tulla talvellakin!

»Suhteellisen korkeana ja kahden meren välillä sijaiten Karjalan kannas on maamme lumirikkaimpia seutuja ja sitäpaitsi kivetöntä, niin että voi hiihtää vähälläkin lumella.»

L. Pihkala.



Täysihoitoa:

Terijoki:

- »Kesäkoti», Naisliiton talossa, 2 km. as., täysihoito 25: — alkaen, puh. 126.
- »Maja», aseman vieressä, täysihoito 20: — alkaen, puh. 47.
- »Rinteelä», 2 km. asemalta » 25: — » « 116.
- »Suomela», 2 km. asemalta » 30: — » « 38.
- »Ilola», 2 km. asemalta » 25: — » « 169.
- »Suomi Riviera», 3,5 km. asemalta, täysihoito 25: — alkaen, puh. 15.

Kuukkala:

- »Kostiaisen täysihoitola», 1 km. asem., täysihoito 25: — alk., puh. 17.
- »Kuukkalan Lottien Kesäkoti». Av. 1/6—31/8, uusittuna, täysihoito 25: — alk., puh. 23.
- »Aida», om. majurinrouva Elsa Saari, täysihoito 25: — alk.
- »Mansikkaoja», Viipurin l. Kätilöiden lepokoti, täysihoito 25: — alk.

Ollila:

- »Vainiola», om. Lyyli Vainio, täysihoito 25: — alk.

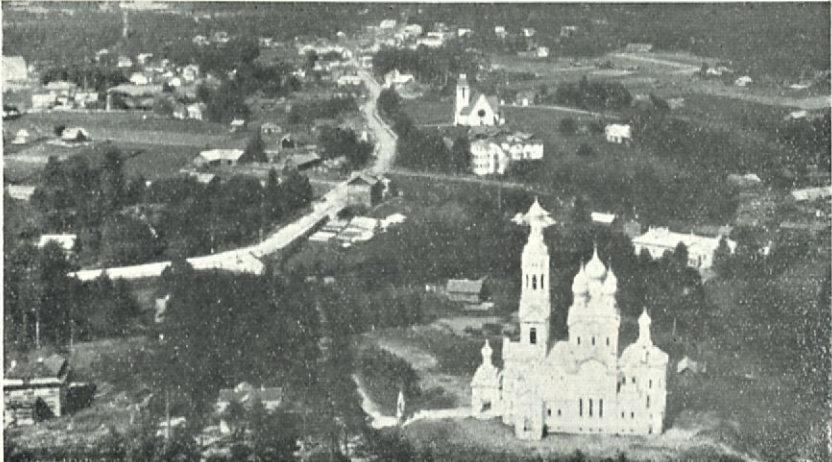
Terijoen alueelle on ennenkin mahtunut yht'aikaa yli 100,000 ihmistä

Kolmekymmentä kilometriä ihanaa hiekkarantaa.

Pohjoistuulilta suojatut matalat rannat, pohjattoman syvä pehmeä hiekka, lauha Suomenlahden vesi.

»Oli miten oli: tunnustaudun Kannaksen palvojiin — se on suvinen Eldorado, satumainen ja todellinen, aivan kuin meidän koko kesämmekin.»

Erkki Kivijärvi.



Terijoki ilmavalokuva

Asettukaa asumaan tänne!

Huviloita vuokrataan ja myydään.

Tietoja niistä antaa

**TERIJOEN KUNNANTOIMISTO, TERIJOKI
KUOKKALAN KESÄKYLPYLÄ O/Y, KUOKKALA**

Vuokra kesältä noin 300—2,500 mk.

Useissa omat komeat puistot, piharaken-
nukset, tenniskentät, vesijohdot y.m.

Kannattaa ostaa vakituinen kesäasunto täältä, kuten lukemattomat ovat tehneet, ja tulla aikanaan vanhuuden lepoon tänne ikuisen ilon ja nuoruuden keskelle. 60-vuotiaatkin ovat täällä nuorukaisia. »Iloisten ukkojen kylä». Veroäyri on ollut vain 6:—7:— mk. jo kymmenkunnan vuotta.

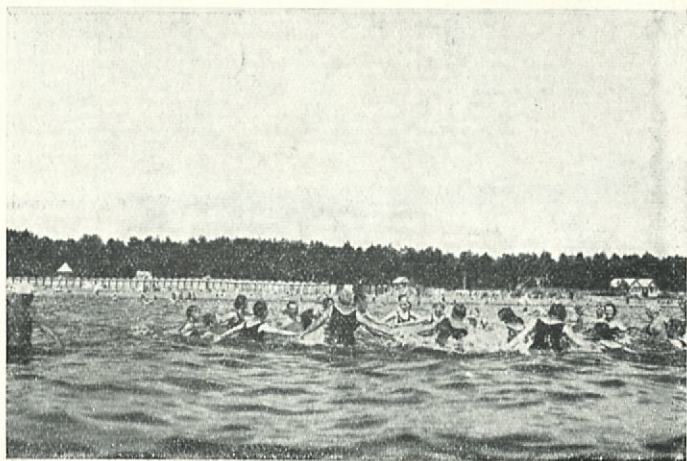
Teollisuuslaitoksille edullinen paikkakunta.

Vakituisesti 4 lääkäriä, 2 hammaslääkäriä, eläinlääkäri, 3 apteekkia j.n.e.

Useat kuuluisat henkilöt, erikoisesti kirjailijat ja taiteilijat ovat jatkuvasti Terijoen lumoissa; moni on hankkinut täältä oman kodinkin.

»Ja kun tänne kerran on kotiutunut, tekee mieli tehdä uusia terveyden toivoretkiä joka kesä.»

Larin Kyösti.



Ajanvietettä ja huvia on kaikille!

Terijoen Merikylpylän kasino, ohjelmallisia iltoja, tanssia, I lk. ravintola ja orkesteri.

Terijoen Seurahuone, I:n lk. ravintola ja hotelli, suuri juhlasali näyttämöineen.

Hotelli Puistola, I:n lk. ravintola, tanssia 3 kertaa viikossa, A-oikeudet, 24 huonetta ja tilava sali.

Suomi-Riviera, hotelli ja kasino, I:n lk. ravintola, tanssia 3 kertaa viikossa, B1 oikeudet, oma ranta, tenniskenttä.

Valkoinen Sali, I:n lk. ravintola, juhlahuoneisto, ei väkijuomatarjoilua, seudun suurin tanssiparketti.

Kuokkalan Kesäkylpylä O.Y:n kasino, I:n lk. ravintola, tanssia, soittoa ja iltaohjelmaa, anniskeluoikeudet.

Elokuvateatteri »Kaleva», näytäntöjä joka ilta.

Urheilukenttiä Terijoella ja Kuokkalassa.

Tenniskenttiä puolensataa.

Terijoen uimalaitos.

Kannaksen ranta-alueella puolentuhatta uimakoppia.

Biljardisaleja ja keilarata.

Vanhoja puistoja.

»Tietysti Terijoki on Kannaksen kuningatar — aivan kuin Nizza on Rivieran. Ei missään ole elämä hauskempaa.»

Erkki Kivijärvi.

Täällä on aina „Juhla meren rannalla.“



Puhdasta
hietikkaa
niin kauas kuin
silmiä kantaa.

KUOKKALAN KESÄKYLPYLÄ

Kesälomanne ja viikonloppunne vietätte parhaiten hiljaisessa Kuokkalassa, missä elämä monissa täysihoitoloissa tulee huokeaksi! — Kilometrien pituinen hiekkaranta on maksutta käytettävänäne. — Siellä löytää jokainen itselleen mieluisan auringon- ja merenjumalien palvontapaikan. — Siellä väsyneet hermot vahvistuvat ja elämänhalu uudistuu.



Kannaksen tie kulkee lähellä rantaa ja tarjoaa lumoavia näköaloja.

»Kaikki tuttavamme — ja heitä on paljon —, jotka ovat vietäneet kesälomansa siellä Terijoella, Kuokkalassa ja niin pois päin, ovat ylistäneet tämän maanäären maasta hamaan taivaaseen.»

Tiitus.



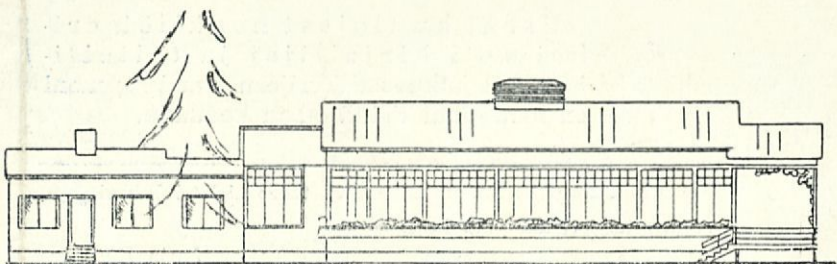
Näköala
Kasinolta

*kiehtoo,
huemaa,
valloittaa!*

Kuokkalan Kasino

Kuokkalan Kesäkylä OY:n uudelta kasinolta, joka on valta-
maantien varrella ja aivan meren rannalla,
avautuu matkailijalle laaja näköala aavalle
merelle. Kasinon tuuhean puiston itäisessä
päässä on kalustettu huvila matkailijain yö-
pymistä varten. — Soittoa, konsertteja, tans-
sia y.m. huvitilaisuuksia. Anniskeluoikeudet
ja ruokatarjoilu. I lk. ravintola. Tanssilat-
tia parketista. Salissa tilaa noin 300 hen-
gelle. — Suurillakin matkaseurueilla on ti-
laisuus lounastaa Kasinon ravintolassa. —
Huvimatkoja suurilla linja-autoilla, sekä ret-
keily- ja ratsastusmatkoja järjestetään.

Kys. vastaa **KUOKKALAN KESÄKYLPYLÄ O/Y., KUOKKALA**
Puhelin 25



Kuokkalan Kasino

SUUNNITAJAIN "KARTTA"

MK. 1:100000.





Terijoen asemalta
on matkaa rantaan vajaat 2 kilometriä.

Terijoki kutsuu,

Terve täällä vahvistuu,
nauraa surullisen suu.
Siraan voimat palajaa,
iäks' jäädä halajaa.
Täyteen kukkaan puhkee kaita,
lihavalle ruok' ei maita.
Nuoren ilon kesämailla,
vanhuskaan ei mitään vailla.
Elää rikas, elää saita
arkea ja sunnuntaita
naurettavan halvoin hinnoin
lauletaan siis täysin rinnoin:

"Ihmislapset kaikki samoavat
kohti Terijoen merikylpylää.
Täällä terveytensä kaikki saavat,
kaikki tauti täällä häviää.
Täällä hoidon saavat sydänhaavat,
heikko vatsa sekä heikko pää.
Täällä vanha nuortuu,
pihtikinttu suortuu.
Paratiisi ompi paikka tää."

(Kalle Väänänen)



Idyllinen huvila.

KANNAKSEN KUTSU.



Tul - los tän - ne ys - tä - vä, tääl - lä vai - vas haih - tuu
 " " " " tääl - lä pak - su laih - tuu
 " " " " rie - muks mur - he vaih - tuu